



## Совет Безопасности

Пятьдесят восьмой год

**4754**-е заседание

Вторник, 13 мая 2003 года, 17 ч. 05 м.  
Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-н Акрам ..... (Пакистан)

*Члены:*

Ангола .....	г-н Лукаш
Болгария .....	г-н Райчев
Камерун .....	г-н Чунгонг Айяфор
Чили .....	г-н Акунья
Китай .....	г-н Ван Дунхуа
Франция .....	г-н де ла Саблиер
Германия .....	г-н Мух
Гвинея .....	г-н Бубакар Диалло
Мексика .....	г-жа Арсе де Жаннет
Российская Федерация .....	г-н Князев
Испания .....	г-жа Менендес
Сирийская Арабская Республика .....	г-н Мекдад
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии .....	г-н Кинг
Соединенные Штаты Америки .....	г-н Олсон

### Повестка дня

Положение в Кот-д'Ивуаре

Доклад Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару (S/2003/374)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154 A).

*Заседание открывается в 17 ч. 05 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Положение в Кот-д'Ивуаре**

**Доклад Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару (S/2003/374 и Add.1)**

**Председатель** (*говорит по-английски*): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получено письмо от представителя Кот-д'Ивуара, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. Руководствуясь сложившейся практикой, я намерен, с согласия Совета, пригласить этого представителя для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

*По приглашению Председателя г-н Яо (Кот-д'Ивуар) занимает место за столом Совета.*

**Председатель** (*говорит по-английски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе проведенных ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2003/374, содержащий доклад Генерального секретаря по Кот-д'Ивуару.

На рассмотрении членов Совета находится также документ S/2003/539, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если не будет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

*Голосовали за:*

Ангола, Болгария, Камерун, Чили, Китай, Франция, Германия, Гвинея, Мексика, Пакистан, Российская Федерация, Испания, Сирийская Арабская Республика, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1479 (2003).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

*Заседание закрывается в 17 ч. 10 м.*